



Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Montevideo

Deutsche Botschaft Montevideo

Gz.: Vw-1 110.03

Ein Team - weltweit

Die Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Montevideo

sucht

zum **01.01.2027**

eine/n Mitarbeiter/in im **Bereich Presse- und Öffentlichkeitsarbeit mit
Übersetzungstätigkeit** (m/w/div.)

für eine **unbefristete Beschäftigung in Teilzeit** (28,875 Wochenstunden).

Die Tätigkeit umfasst insbesondere (nicht ausschließlich) folgende Aufgabenschwerpunkte:

Gestaltung der Webseite der Botschaft

Soziale Medien u.a. Content Erstellung

Erstellen von Pressemitteilungen

Herstellung und Pflege von Kontakten zu örtlichen Medien

Förderung des Deutschlandbildes in Uruguay

Protokollangelegenheiten

Übersetzungstätigkeiten und Erledigung des Schriftverkehrs in Deutsch und Spanisch

Administrative Aufgaben

Hinweis: Die Aufgaben können je nach Bedarf angepasst werden.

Qualifikationen und Erfahrungen

abgeschlossene Berufsausbildung/Hochschulstudium

Berufserfahrung im Bereich Presse und Öffentlichkeitsarbeit erwünscht

Spanischkenntnisse auf Muttersprachlichem Niveau (Europäischer Referenzrahmen C2); sehr gute Deutschkenntnisse (C1) außerdem gute Englischkenntnisse

Erfahrener und sicherer Umgang mit Social Media

Ausgeprägte Organisationsfähigkeit und Teamfähigkeit

Kreativität, Flexibilität und Eigeninitiative

Kommunikationsstärke

Zuverlässigkeit

Aktuelle Computerkenntnisse

Das lokal beschäftigte Personal der Botschaft ist eingestuft in *Industria y Comercio, Grupo 19/00 Residuales*. Die Botschaft Montevideo zahlt eine monatliche Bruttovergütung i. H. v. 79.286 Uruguayische Pesos. Die vertraglichen Bedingungen richten sich nach lokalem Recht, sodass die Steuer- und Sozialabgaben durch den Arbeitnehmer eigenständig als angemeldete „Unipersonal“ geleistet werden müssen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit folgenden Unterlagen

- Motivationsschreiben
- Tabellarischer Lebenslauf in deutscher und spanischer Sprache
- Nachweise über abgeschlossenen Ausbildungen/Fortbildungen
- Kopien von Zeugnissen und Empfehlungsschreiben
- Nachweise zu den im Anforderungsprofil genannten Kenntnissen und Fertigkeiten
- Kopie des Passes oder Personalausweises
- Nachweis aller Staatsangehörigkeiten
- ggf. Arbeitserlaubnis für Uruguay

als PdF-Datei elektronisch an **info@montevideo.diplo.de** (max. 8 MB) oder postalisch an:
Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Montevideo, La Cumparsita 1435, 11200
Montevideo, Uruguay

Bewerbungsschluss ist der 06. November 2026.

Bitte beachten Sie, dass nur vollständige und rechtzeitige Bewerbungen berücksichtigt werden können. Empfangsbestätigungen werden nicht versandt. Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgereicht. Es werden ausschließlich Bewerber/innen kontaktiert, die zu einer persönlichen Vorstellung (mündliches Auswahlverfahren) eingeladen werden. Reisekosten zum Vorstellungsgespräch werden nicht erstattet.

Nach einem erfolgreichen Auswahlverfahren ist vor Einstellung die gesundheitliche Eignung durch eine ärztliche Untersuchung des Kooperationsarztes der Botschaft Montevideo nachzuweisen.

Zudem wird eine Personen- und Sicherheitsüberprüfung vorgenommen. Ihre Bereitschaft zur Mitwirkung wird vorausgesetzt.

Spätestens bei Einstellung muss eine gültige Aufenthaltserlaubnis sowie eine gültige Arbeitserlaubnis für Uruguay vorliegen.

Weitergehende Informationen über die Botschaft/ das Generalkonsulat finden Sie unter www.montevideo.diplo.de

Informationen zum Datenschutz gem. Artikel 13 der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) finden Sie unter <https://montevideo.diplo.de/uy-de/datenschutz>



Embajada
de la República Federal de Alemania
Montevideo

Embajada de Alemania en Montevideo

Gz.: Vw-1 110.03

Un equipo – en el mundo entero

La Embajada de la República Federal de Alemania en Montevideo

busca

para el **01.01.2027**

un/a responsable de **prensa y relaciones públicas con tareas de traducción** (m/f/d)

para un **puesto fijo a tiempo parcial** (28,875 horas semanales).

El puesto incluye, entre otras, las siguientes responsabilidades clave:

Mantenimiento del sitio web de la embajada

Gestión de redes sociales, incluyendo la creación de contenido

Redacción de comunicados de prensa

Establecimiento y mantenimiento de contactos con medios locales

Promoción de una imagen positiva de Alemania en Uruguay

Asuntos de protocolo

Traducción y gestión de correspondencia en alemán y español

Tareas administrativas

Nota: Las responsabilidades pueden ajustarse según sea necesario.

Requisitos y experiencia:

Formación profesional o título universitario

Se valorará la experiencia profesional en prensa y relaciones públicas

Español nativo (nivel C2 del Marco Común Europeo de Referencia); muy buen nivel de alemán (C1) y buen nivel de inglés

Experiencia y soltura en el uso de redes sociales

Excelentes habilidades organizativas y de trabajo en equipo

Creatividad, flexibilidad e iniciativa

Excelentes habilidades comunicativas

Fiabilidad

Conocimientos informáticos actualizados

El personal local de la embajada se clasifica dentro del sector Industria y Comercio, Grupo 19/00 Residuales. La Embajada de Alemania en Montevideo ofrece un salario mensual de 79.286 pesos uruguayos brutos. Las condiciones contractuales se rigen por la legislación local y según las mismas el trabajador deberá realizar los aportes de la seguridad social y tributaria mediante el régimen de “Unipersonal” por cuenta propia.

Por favor, envíe su solicitud con la siguiente documentación:

- Carta de motivación
- Currículum vitae (CV) en alemán y español
- Certificados de estudios/formación
- Copias de diplomas y cartas de recomendación
- Acreditación de los conocimientos y habilidades descritos en la oferta de empleo
- Copia del pasaporte o documento nacional de identidad
- Acreditación de todas las nacionalidades
- Si aplica, permiso de trabajo para Uruguay

electrónicamente en formato PDF a info@montevideo.diplo.de (máx. 8 MB) o por correo postal a: Embajada de la República Federal de Alemania, Montevideo, La Cumparsita 1435, 11200 Montevideo, Uruguay

La fecha límite para presentar la solicitud es el 6 de noviembre de 2026.

Tenga en cuenta que solo se considerarán las solicitudes completas y presentadas a tiempo. No se enviarán confirmaciones de recepción. Los documentos de solicitud no se devolverán. Únicamente se contactará a los candidatos preseleccionados para una entrevista personal (proceso de selección oral). Los gastos de viaje para la entrevista no serán reembolsados.

Tras pasar el proceso de selección, deberá verificar su aptitud física mediante un examen realizado por el médico colaborador de la Embajada en Montevideo antes de la contratación.

Además, se realizará una verificación de antecedentes personales y de seguridad. Se requiere su disposición a cooperar.

Deberá presentar un permiso de residencia y un permiso de trabajo válidos para Uruguay a más tardar en la fecha de contratación.

Puede encontrar más información sobre la Embajada/Consulado General en www.montevideo.diplo.de

Puede consultar información sobre la protección de datos, de conformidad con el artículo 13 del Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) de la UE, en <https://montevideo.diplo.de/uy-es/datenschutz>